

CINIO BOB DYDD  
HYDREF 2025

Dau gwrs £30.00  
Tri chwrs £35  
(gan gynnwys mynediad  
i'r pentref ar ôl cinio)

# CASTELL DEUDRAETH

SET LUNCH  
AUTUMN 2025

Two courses £30  
Three courses £35  
(including after lunch  
admission to Portmeirion)

## TAMAID I AROS PRYD | FOR THE TABLE

Olewydd Nocella del Belice organig 🧄  
Organic Nocella del Belice olives 4.00

Bara newydd ei bobi a menyn hallt Cymreig 🧄  
Freshly baked flavoured bread, Welsh butter 4.00

Croen crimp porc, mwtrin afalau sbeisiau'r gaeaf  
Pork crackling, winter spice granny smith apple puree 4.00

Cigoedd cadw Cymreig Fferm Trealy, picls  
Trealy farm Welsh charcuterie, pickles 6.00

Bonbon pysgod creision, mayonnaise cimwch  
Crispy fish bonbon, lobster mayonnaise 5.00

## WYSTRYS 3.50 YR UN | OYSTERS 3.50 EACH

Wystrys Menai neu Bentfro (yn eu tymor)  
Menai or Pembroke oysters (when in season)

Amrwd gyda finegr gwin coch, sialots, lemnw  
Au naturel with red wine vinegar, shallot, lemon

Amrwd gyda chiwcymbr picl, crème fraîche, dil  
Au naturel, pickled cucumber, crème fraîche, dill

Wedi'i grilio gyda chaws y Fenni, cennin picl  
Grilled, y Fenni cheese, pickled leeks

Briwsion panko crimp, emwlsiwn nduja, leim  
Crispy panko breadcrumbs, nduja emulsion, lime

## I GYCHWYN | STARTERS

Cawl seleri ac afal, hufen tryffl, focaccia nionod wedi'i caramelleiddio 🧄  
Celeriac and apple soup, truffle cream, caramelised red onion focaccia

Graflax, mwtrin afocado, crème fraîche marchruddygl, grawnffrwyth  
Gravlax, avocado puree, horseradish creme fraiche, pink grapefruit

Cregyn gleision dull Thai | Thai steamed mussels

Terin cyri cyw iâr, siytni mango, mwtrin bricyll, surdoes  
Pressed coronation chicken terrine, mango chutney, apricot puree, sourdough

Burrata, ffigys rhost, cnau Ffrengig rhost, finegr ceirios, berwr y dŵr  
Burrata, local honey roasted figs, roasted walnut, morello cherry vinaigrette, watercress 🧄

## PRIF GYRSIAU | MAIN COURSES

Stecen ffolen Cymreig, tatws stwnsh, cynffon ychen, ragù madarch a grawn pupur gwyrdd  
Welsh rump steak, potato puree, ox tail, onion, mushroom and green peppercorn ragu

Hanner iâr gini rhost, sglodion polenta bricyll a chaws Parma, pesto cêl a phistasio  
Roasted half guinea fowl, apricot and parmesan polenta fries, kale and pistachio pesto

Lleden wedi'i grilio à la Grenobloise, sbigoglys, berdys brown, cyrn carw'r môr picl  
Grilled Plaice à la Grenobloise, spinach, brown shrimp, pickled samphire

Cregyn glesion a sglodion, bara Ffrengig crimp  
Moules frites, crispy baguette

Swffle caws gafr, cnau Ffrengig picl, afal, velouté nionod rhost 🧄  
Twice baked goats cheese soufflé, pickled walnut, apple, roast onion volute

Pwmpen, cêl, risotto Perl Las, hadau pwmpen crasu, berwr y dŵr picl 🧄  
Pumpkin, kale, Perl Las risotto, toasted pumpikin seed, pickled watercress

Sglodion Koffman, mayo tryffl, parmesan  
Koffmans fries, truffle mayo, parmesan 6.00

Sglodion ffrio deirgwaith  
Triple cooked chips 5.00

Tatws stwnsh hufennog  
Buttery potato puree 5.00

Cranc parod, mayo bara lawr, lemon, bara garw (£5 ychwanegol)  
Dressed Crab, laverbread mayo, lemon, granary bread (supplement £5)

Cimwch wedi'i grilio, menyn garleg a tharagon, sglodion Koffman, dail salad, lemon, mayonnaise  
(tâl ychwanegol: hanner £10; cyfan £20)

Grilled lobster, garlic & tarragon butter, Koffman fries, dressed leaves, lemon, mayonnaise (supplement: half £10; whole £20)

## NAILL OCHR | SIDES 🧄

Blodfresych maceroni a chaws  
Cauliflower mac and cheese 6.00

Letys galon grych, dresin Cesar, caws Parma aeddfed  
Little gem lettuce, Caesar dressing, aged parmesan 5.00

Bresych, nionod, pancetta  
Hispi cabbage, onion, pancetta 5.00

Sbigoglys hufennog a garleg  
Creamed garlic spinach 5.00

## I ORFFEN | TO FINISH

Potyn hufen siocled llaeth a Merlin, coffi, mascarpone, canu coco  
Milk chocolate and Merlin liquor pot de crème, coffee, mascarpone, coconut

Pwdin taffi gludiog, saws cyffaith menyn, hufen iâ fanila organig  
Sticky toffee pudding, butterscotch sauce, organic vanilla ice cream

Crème brûlée afal caramel a cardamom, mwtrin afalau, bisged sinamon  
Caramel apple & cardamom crème brûlée, sharp apple puree, cinnamon sable biscuit

Detholiad o hufen iâ a sorbes y tymor  
Selection of seasonal ice-creams and sorbets

Cawsiau ffermydd Cymru, siytni tymhorol, grawnwin, cracers  
Welsh artisan cheeses, seasonal chutney, grapes, crackers  
tâl ychwanegol 4.00 supplement

## TE NEU GOFFI | COFFEE OR TEA

Coffi (latte, cappucinno, du ayyb) neu eich dewis o de Cymreig neu de perlysia, gyda melysfwyd  
Coffee (latte, cappucinno, Americano etc) or your choice of Welsh or flavoured teas, with sweet treats 5.00

Ychwanegir tâl gwasanaeth dewisol o 10% i'ch bil. Rhennir 100% o'r tâl gwasanaeth yn gyfartal rhwng y staff  
A discretionary service charge of 10% will be added to your bill. 100% of the service charge is shared equally by the staff

🧄 Addas i lysieuwyr  
Suitable for vegetarians

Dywedwch writhym am unrhyw alergeddau. Ceisiwn leihau risg croeshalogi ond byddwn yn trin cynhwysion gan gynnwys  
llaeth, gwlten, wyau, cnau, cnau daear, molysgiaid, crameniaidau, pysgod, bysedd y blaid, sylffitiau, mwstard, sesami, soia, seleri.

Advise us of any allergies. We take care to minimize cross contamination but we do handle ingredients including  
dairy, gluten, eggs, nuts, peanuts, molluscs, crustations, fish, lupin, sulphites, mustard, sesame, soya, celery.

# CASTELL DEUDRAETH

## GWIN FESUL GWYDRAID

## WINES BY THE GLASS

| BYRLYMUS |                                                                        | SPARKLING                                                                                 |                                                                                           |
|----------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                                                                        | 125ml  | 750ml  |
| 110      | PORTMEIRION Prosecco, DOC Brut, NV, Treviso / Yr Eidal                 | 7.50                                                                                      | 40.00                                                                                     |
| SIAMPAEN |                                                                        | CHAMPAGNE                                                                                 |                                                                                           |
|          |                                                                        | 125ml  | 750ml  |
| 109      | Champagne PORTMEIRION Brut, NV, Rédempteur, Venteuil, Ffrainc / France | 11.00                                                                                     | 65.00                                                                                     |

| GWYN    |                                                                             | WHITE                                                                                       |                                                                                             |                                                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                                                             | 175ml  | 250ml  | 750ml  |
| 201     | PORTMEIRION Pinot Grigio, Donwy, Bwlgaria / Bulgaria                        | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 202     | PORTMEIRION Chardonnay, Fernand Laroche, IGP Pays d'Oc, Ffrainc / France    | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 203     | PORTMEIRION Sauvignon Blanc, Joseph Meunier IGP Pays d'Oc, Ffrainc / France | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 205     | PORTMEIRION Vallée du Rhône Blanc, Domaine de Boissan, Sablet, Rhône        | 7.50                                                                                        | 11.00                                                                                       | 32.00                                                                                       |
| 206     | PORTMEIRION Picpoul de Pinet, Hérault, Occitània, Ffrainc / France          | 8.50                                                                                        | 12.00                                                                                       | 35.00                                                                                       |
| 218     | Bwrgwyn Gwyn PORTMEIRION White Burgundy. Joseph Meunier, Ffrainc / France   |                                                                                             |                                                                                             | 35.00                                                                                       |
| RHOSLIW |                                                                             | ROSÉ                                                                                        |                                                                                             |                                                                                             |
| 300     | PORTMEIRION Pinot Grigio Rosê, Donwy   Danube, Bwlgaria / Bulgaria          | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 303     | PORTMEIRION Rosé Reservé, IGP Pays d'Oc, Ffrainc / France                   | 7.50                                                                                        | 11.00                                                                                       | 32.00                                                                                       |
| COCH    |                                                                             | RED                                                                                         |                                                                                             |                                                                                             |
| 400     | PORTMEIRION Merlot, IGP, Pays d'Oc, Ffrainc / France                        | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 401     | PORTMEIRION Cabernet Sauvignon, Pays d'Oc, Ffrainc / France                 | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 402     | PORTMEIRION Rioja, Bodegas del medievo, Ebro, Sbaen / Spain                 | 7.50                                                                                        | 11.00                                                                                       | 32.00                                                                                       |
| 403     | PORTMEIRION Pinot Noir, IGP, Pays d'Oc, Ffrainc / France                    | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 408     | PORTMEIRION Shiraz, De Ddwyrain Awstralia / South Eastern Australia         | 7.50                                                                                        | 11.00                                                                                       | 32.00                                                                                       |
| 425     | PORTMEIRION Malbec, Mendoza, Ariannin / Argentina                           | 7.00                                                                                        | 10.00                                                                                       | 30.00                                                                                       |
| 404     | PORTMEIRION Côtes-du-Rhône, Domaine de Boissan, Sablet, Rhône               |                                                                                             |                                                                                             | 35.00                                                                                       |
| 405     | PORTMEIRION Château Haut-Gravelier, Gironde, Bordeaux                       |                                                                                             |                                                                                             | 35.00                                                                                       |

Dywedwch wrthym os oes gennych alergeddau. Ceisiwn leihau risg croeshalogi ond nid cegin ddi-alergedd yw hon a byddir yn trin cynhwysion alergaidd. Ceir yr alergenau hyn yma: llaeth, glwten, wyau, cnau, cnau daear, molysgiaid, crameniaidau, pysgod, bysedd y blaid, sylffitau, mwstard, sesami, soia, seleri.

Please advise staff if you have any allergies. We take extreme caution to minimize cross contamination but this is not an allergy free kitchen and we do handle allergenic ingredients. Allergens used include dairy, gluten, eggs, nuts, peanuts, molluscs, crustations, fish, lupin, sulphites, mustard, sesame, soya, celery.